

行政院所屬各機關因公出國人員出國報告書
(出國類別：考察)

大陸電影工業及電影教育、資料館產學關係研究考察報告

服務機關：國立臺南藝術學院

出國人 職 稱：音像藝術管理所所長

姓 名：井迎瑞

行政院研考會 / 省(市)研考會
編號欄

出國地點：中國大陸
出國時間：92.11.27~91.12.06
報告日期：93.03.05

C5/
C09204943

系統識別號:C09204943

公務出國報告提要

頁數: 5 含附件: 否

報告名稱:

大陸電影工業及電影教育、資料館產學關係之研究考察

主辦機關:

國立台南藝術學院

聯絡人/電話:

/

出國人員:

井迎瑞 國立台南藝術學院 音像藝術管理所 所長

出國類別: 考察

出國地區: 中國大陸

出國期間: 民國 92 年 11 月 27 日 - 民國 92 年 12 月 06 日

報告日期: 民國 93 年 03 月 05 日

分類號/目: C5/大眾傳播 C5/大眾傳播

關鍵詞: 大陸電影工業,電影教育,資料館產學

內容摘要: 第一個重點訪問單位: 香港電影資料館 經過多年來努力追尋, 資料館現藏有大量的影片拷貝和有關影片的資料, 為香港電影儲備了豐富的基本材料。由於年代久遠, 大部份戰前的影片已經失落。資料館現藏四千三百多套影片的拷貝中, 有早至一八九八年美國愛迪生公司在香港拍攝的風光紀錄短片, 以至八、九十年代的名作, 皆在收藏之列。第二個重點訪問單位: 雲南大學東亞影視人類學研究所 雲南大學東亞影視人類學研究所是由德國大眾基金會資助, 並由雲南大學人類學系與德國基爾大學中國歷史與社會學學院合作建立的中國第一所影視人類學研究與人才培養的專業機構, 也是亞洲第一個影視人類學研究所。自1999年成立以來, 東亞影視人類學研究所促進了影視人類學在中國的發展, 而且對國際影視人類學的發展產生了影響。東亞影視人類學研究所課程: 按照國際認可的影視人類學學歷證書所要求的標準, 東亞影視人類學研究所開設了學制為三個學期的研究生課程, 並建立了一個多方位的課程設計, 內容涉及一系列的理論問題, 諸如西方人類學、電影史、中國及世界的民族志電影、電影語言、視覺意象塑造、電影結構、電影美學和攝影機參與的田野調查及研究方法等。

本文電子檔已上傳至出國報告資訊網

一、考察目的：大陸電影工業及電影教育、資料館產學關係之研究考察。

- 1.透過觀摩大陸電影教育機構和電影工業之互動關係瞭解兩岸在電影經濟和文化教育政策之差異性。
- 2.研究香港電影資料館之設立狀況與香港國際電影節之間互動情況，做為擬訂電影資料館營運政策之參考。

二、出國人員：

井迎瑞 國立台南藝術學院音像藝術管理研究所教授兼所長

三、考察過程：

- | | |
|----------------|---|
| 92/11/27 | 高雄出發－香港國際機場 |
| 92/11/28-11/29 | 香港電影資料館，參觀軟硬體設施。與資深研究員余慕雲，羅卡進行深度訪談。 |
| 92/11/30-12/1 | 昆明，參訪雲南藝術學院影視藝術系，觀賞學生作品。 |
| 92/12/2-12/3 | 昆明，參訪雲南大學東亞影視人類學研究所瞿開森博士，安主任 |
| 92/12/4 | 昆明，參訪雲南大學東亞影視人類學研究所 Professor Dr. Barbara Keifenheim, 人類學系主任尹紹廷 |
| 92/12/5 | 觀賞雲南大學東亞影視人類學研究所學生作品 |
| 92/12/6 | 赴香港，返高雄 |

四、考察心得：

第一個重點訪問單位：香港電影資料館

香港電影資料館位於香港西灣河鯉景道 50 號，鄰近西灣河地鐵站，自該站 A 出口步行前往約需五分鐘。香港電影資料館相當具規模，樓高四層，樓面總面積約七千二百平方米。為了便於控制儲藏庫的恆溫系統，整幢大樓一分為二，即每層均劃出半邊為藏品室，內置獨立的製冷系統和氣體式乾燥及除酸器。大樓的另一邊，則為經常性地舉辦公開活動的展覽廳和電影院，以及供參考用的資源中心。

本人於 1989-1997 年服務於我國國家電影資料館期間，那時香港還沒有電影資料館。當時香港文化界，電影界人士才開始極力鼓吹設立電影資料館並保存香港電影文化資產，為了解業務曾屢次來台參觀我國家電影資料館。當時我也多次為文，並接受媒體專訪呼籲香港當局重視電影文化資產，早日設立電影資料館。為了蒐集我國早期影片我也經常前往香港遍尋香港各處，尋獲新華影業歌唱影片及粵語片不下 300-400 部。當時在香港文化界引起不小震撼，屢屢呼籲港府加快

設立電影資料館之腳步。

然而時至今日，香港電影資料館後來居上，不設則已，一設就一鳴驚人，不僅擁有頗具規模之硬體設備，其組織之完整，年度預算之充裕令我們羨慕，也令我們汗顏，充分感受到政府之重視。反觀我國電影資料館組織地位至今妾身未明，其軟硬體設施僅聊備一格，年度經費捉襟見肘，顯示政府對文化建設並不重視。對於行政系統之失望，我乃於1997年轉戰教育界規劃音像紀錄，音像藝術管理研究所，建立片庫與典藏設施試圖從教育著手，推廣電影文化資產保存之理念。然而政府教育經費逐年縮減，政策上高等教育又有向市場機制靠攏之趨勢，整體而言使得我國電影文化資產保存工作的發展還相當落後，還處於未開發國家的水平，令人惋惜。

據觀察香港電影資料館在搜集影片的過程中，常遇有影片因長期未有妥善儲存而致拷貝殘缺不全。修復組肩負保管及修復影片的重任，用科學方法管理片倉、修復電影拷貝；海報、劇照等也由該組負責修復。搜集回來的影片必須經過技術檢查，作儲存前測試。程序包括去除油垢、灰塵、殘餘化學物質，清洗及防止變壞處理等。例如胡金銓的《忠烈圖》(1975)就是運用數位系統修復已變色的影片；而李小龍孩童時期主演的《細路祥》(1950)則經由不同來源的拷貝拼合，重新翻印，始得見較完整的版本。所謂「保存」，其實是要將影片的品質可能受到的耗損減到最低，確保影像及聲音長久可用。目前還沒有任何一種影片是永久性的。藉由複製，可把不穩定片基的內容轉移至新的媒介上。資料館的影片儲藏庫長期保持在攝氏四度及相對濕度百分之三十五的狀態之下，就是為了製造一個適當的儲藏環境，讓影片長久保存。資料館的研究組肩負重要的任務，除進行資料搜集工作外，亦為資料館籌辦的活動及出版的書刊，提供資料、尋找圖片及安排影人的訪問。其工作範圍包括：

《香港影片大全》原始資料搜集一

研究組負責搜羅所有電影的原始資料，包括報章、影帶、特刊、書籍、及劇照等，其中涉及煩複的人名及年份的考證工夫。

口述歷史計劃一

擬定影人訪問的優先次序，然後聯絡影人接受訪問，研究組與訪問者協力草擬問題大綱及預先做好資料搜集，自九四年至今，已訪問了百多位影人。

日常的資料搜集一

為每年多次的電影放映節目及大型的展覽作籌備工作，協助選片、撰寫影片介紹、編印場刊，並透過剪報及各式文字資料的整理和入檔，不斷豐富資料館的

資料儲藏。

經過多年來努力追尋，資料館現藏有大量的影片拷貝和有關影片的資料，為香港電影儲備了豐富的基本材料。由於年代久遠，大部份戰前的影片已經失落。資料館現藏四千三百多套影片的拷貝中，有早至一八九八年美國愛迪生公司在香港拍攝的風光紀錄短片，以至八、九十年代的名作，皆在收藏之列。

館藏現存最早香港出品的故事片，為三、四十年代的作品，有《貂蟬》（1938／卜萬蒼導演），抗戰愛國名作《孤島天堂》（1939／蔡楚生導演）和《民族的吼聲》（1941／湯曉丹導演）等。

戰後一些寫實的作品，藝術和思想上都有傑出的成就。例如朱石麟以喜劇的手法刻劃困窘的處境，其導演的國語片《一板之隔》（1952）和《中秋月》（1953）哀而不傷、悲中有喜。爾後，以社會世態為題材的影片，例如六十年代龍剛的《飛女正傳》（1969），以至九十年代陳果的《香港製造》（1997），皆為不同的時代留下深刻的印記。

五、六十年代電影與廣播事業發展蓬勃，粵語片以「天空小說」為拍攝素材蔚然成風。秦劍導演、冷魂原著的《慈母淚》（1953）是當中一部掀起熱潮的佳作。

武俠片是香港電影的一大特色，源遠流長，名導演和明星輩出。胡金銓的作品意境高遠，如《忠烈圖》（1975）等，為武俠片開拓出提升精神層次的境界。粵語戲曲片與粵劇藝術的承傳盛衰息息相關，曾盛極一時，例如任白戲寶《紫釵記》（1959）、《蝶影紅梨記》（1959）等，至今仍為戲迷回味不已。

此外，館藏尚包括木偶粵劇片《芙蓉仙子》（1957）、潮劇片《李子長活畫》（1963）、廈語片《好夫妻》（1960）、香港首部彩色卡通故事片《老夫子》（1981）、紀錄片《慘痛的戰爭》（1980）等等，藉著保存，盡可能全面地反映香港電影的面貌。

此次參訪香港電影資料館收穫很大，然而感觸也很多，其發展經驗與做法甚值得我們學習。

第二個重點訪問單位：雲南大學東亞影視人類學研究所

雲南大學東亞影視人類學研究所是由德國大眾基金會資助，並由雲南大學人類學系與德國基爾大學中國歷史與社會學學院合作建立的中國第一所影視人類學研究與人才培養的專業機構，也是亞洲第一個影視人類學研究所。自1999年成立

以來，東亞影視人類學研究所促進了影視人類學在中國的發展，而且對國際影視人類學的發展產生了影響。

參訪中令人印象深刻的是，東亞影視人類學研究正致力於構築一個學科體系，他們企圖將未來的影視人類學不僅局限於拍攝民族志電影或人類學電影，而更希望拓展它的學術理念，進行視覺文化的人類學研究，最終把感覺人類學的研究成果納入到自身的學科發展中。他們正試圖建立一個擁有大量世界民族志電影的影像資料室，將成為雲南的影視人類學資料中心。該資料中心收集影視人類學和相關領域(傳媒研究、大眾傳播)的文獻和影片，同時吸受西方人類學歷史與理論方面主要的文字資料，東亞影視人類學研究所正逐步成長為一個國際性的研究中心。

中國西南邊陲的雲南省境內，定居著超過半數已被識別的“少數民族”，因此該省有著異常豐富的文化多樣性及“民族景觀”，對於許多人類學家來說，這個神奇的地方是進行影視人類學教學和研究的理想之地。此外，東亞影視人類學研究所學生的影視作品，還反映出本地政治、經濟和社會的時代變遷。

雲南大學的民族調查，有著悠久的歷史和傳統，在 1949 年前就奠定了良好的基礎。中國民族學的多位奠基者，如吳文藻教授、費孝通教授，楊坤(方方土) 教授等就曾經是雲大民族學學科的帶頭人。1997 年，中華人民共和國教育部正式批准在雲南大學建立人類學系。

東亞影視人類學研究所課程

按照國際認可的影視人類學學歷證書所要求的標準，東亞影視人類學研究所開設了學制為三個學期的研究生課程，並建立了一個多方位的課程設計，內容涉及一系列的理論問題，諸如西方人類學、電影史、中國及世界的民族志電影、電影語言、視覺意象塑造、電影結構、電影美學和攝影機參與的田野調查及研究方法等。

東亞影視人類學研究所開設的影視人類學課程，在世界範圍內來說也是獨一無二的。這體現在它的辦學理念和關注點上，因它把影視人類學的理論研究與製作技術相接合；同時又貫徹於學生具體拍攝影視作品的過程中。

這一課程設計同樣注重培養進行人類學田野調查所必要的自我調適能力，以便讓學生有效地處理田野工作和實際拍攝過程遇到的種種問題。因為在拍片過程中，學生不得不同時考慮“做研究”和“電影如何構造現實”兩方面的問題。因此，研究焦點專注於參與性研究上，並不斷思辨“觀察者”與“被觀察者”(“自我和他者”)的角色問題，這樣便能夠將人類學的理論知識，有效地運用到田野調查涉及的實際交流中。

在影視人類學傳統的理論和方法上尋求突破，影視人類學的發展超越了傳統的民族志電影拍攝，並將逐漸向研究影像的人類學的目標邁進，我們可從最近的一些研究成果初見端倪：媒體如何塑造出民族意象、傳媒和文化認同、“感覺人類學”等等。

五，建議事項：

（一）設立音像資料維護與保存學程：

為有效推動音像資料維護與保存與電影資料館學之研究，在未能設立新系所之前可考慮規劃快領域研究之學程。以有效結合本校相關系所之教學資源，例如：音像紀錄所，管理所，博物館學研究所，古物維護研究所等。

（二）與雲南大學東亞影視人類學研究所建立合作關係：

參訪與觀賞學生作品當中，我發現該所同學所受之田野調查之訓練十分紮實，重理性講方法，邏輯性強。反觀本校紀錄所同學作品欠缺理性思惟，十分感性，有時才華橫溢，但天馬行空不知所云是普遍之現象。將拍攝紀錄片作為一種“研究方法”之取向有必要成為本所未來教育發展之重點，才能使紀錄片除了能“說故事”之外，更能擴展為一種“研究方法”。

雲南地理位置與人文景觀和本校所處之台南有許多相似之處，東亞影視人類學研究所設立之宗旨與教學目標又和本校紀錄所又有異曲同工之效，此兩所應該建立合作機制，交換師資，學生，進行交流與合作拍片，對拓展本所學生視野，提升專業水平當有莫大助益。